

عَامُوس

١ أَقْوَالُ عَامُوسَ الَّذِي كَانَ بَيْنَ الرَّعَاةِ مِنْ تَقْوَىِ اللَّهِ رَاهَاهُ عَنْ إِسْرَائِيلَ،
فِي أَيَّامِ عُزْيَّا مَلِكِ يَهُوذَا، وَفِي أَيَّامِ يَرْبَعَامَ بْنِ يُوَاشَ مَلِكِ إِسْرَائِيلَ، قَبْلَ
الْأَنْزَلَةِ بِسَتِينِ.

٢ فَقَالَ: «إِنَّ الَّرَبَ يَنْمِحُ مِنْ صَهِيونَ، وَيُعْطِي صَوْتَهُ مِنْ أُورْشَلَيمَ، فَتَنْتَوْحُ
مَرَاعِي الرَّعَاةِ وَيَبْيَسُ رَأْسَ الْكَرْمَلِ.»

دِينُونَةِ الشَّعُوبِ الْمُجَاوِرَةِ لِإِسْرَائِيلِ

٣ هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ دِمْشَقَ الْثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ
عَنْهُ، لَأَنَّهُمْ دَاسُوا جَلَعَادَ بِنَارَجَ مِنْ حَدِيدٍ.

٤ فَأَرْسَلَ نَارًا عَلَى بَيْتِ حَرَائِيلَ فَتَأْكُلُ قُصُورَ بَنَهَدَدَ.

٥ وَأَكْسِرُ مَغْلَاقَ دِمْشَقَ، وَاقْطَعُ السَّاكِنَ مِنْ بُقْعَةِ آوَنَ، وَمَاسِكَ
الْقَضِيبِ مِنْ بَيْتِ عَدَنِ، وَيُسَبِّ شَعْبُ أَرَامَ إِلَى قِيرَ، قَالَ الْرَّبُّ.»

٦ هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ غَرَّةِ الْثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ
عَنْهُ، لَأَنَّهُمْ سَبَوا سَبِيًّا كَامِلًا لِكَنْ يُسْلِمُوهُ إِلَى أَدُومَ.

٧ فَأَرْسَلَ نَارًا عَلَى سُورِ غَرَّةِ فَتَأْكُلُ قُصُورَهَا.

٨ وَاقْطَعُ السَّاكِنَ مِنْ أَشْدُودَ، وَمَاسِكَ الْقَضِيبِ مِنْ أَشْقَلُونَ، وَأَرْدَ يَدِي
عَلَى عَقْرُونَ، فَتَهْلِكُ بَقِيَّةُ الْفَلِسْطِينِيِّينَ، قَالَ الْسَّيِّدُ الْرَّبُّ.»

٩ هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ صُورَ الْثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ عَنْهُ، لِأَنَّهُمْ سَلَّمُوا سَيِّاً كَامِلًا إِلَى أَدُومَ، وَلَمْ يَذْكُرُوا عَهْدَ الْإِخْوَةِ.

١٠ فَأَرْسِلْ نَارًا عَلَى سُورِ صُورِ فَتَأْكُلُ قُصُورَهَا.»

١١ هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ أَدُومِ الْثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ، لِأَنَّهُ تَعَيَّنَ بِالسَّيْفِ أَخَاهُ، وَفَسَدَ مَرَاحِمَهُ، وَغَضَبَهُ إِلَى الْدَّهْرِ يَفْرِسُ، وَسَخَطَهُ يَحْفَظُهُ إِلَى الْأَبَدِ.»

١٢ فَأَرْسِلْ نَارًا عَلَى تِيَانَ فَتَأْكُلُ قُصُورَ بَصَرَةَ.»

١٣ هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ بَنِي عَمُونَ الْثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ عَنْهُ، لِأَنَّهُمْ شَقُّوا حَوَامِلَ جَلَعادَ لِكَيْ يُوَسِّعُوا تَخْوِيمَهُمْ.

١٤ فَأَضْرِمْ نَارًا عَلَى سُورِ رَبَّةِ فَتَأْكُلُ قُصُورَهَا، يَجْلَبَهُ فِي يَوْمِ الْقِتَالِ، يُنَوَّءَ فِي يَوْمِ الْزَّوْبَةِ.

١٥ وَيَضِي مَلِكُهُمْ إِلَى السَّيِّ هُوَ وَرَؤْسَاؤُهُ جَمِيعًا، قَالَ الْرَّبُّ.»

٢

١ هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ مُوَابَ الْثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ عَنْهُ، لِأَنَّهُمْ أَحْرَقُوا عِظَامَ مَلِكِ أَدُومَ كَلْسًا.

٢ فَأَرْسِلْ نَارًا عَلَى مُوَابَ فَتَأْكُلُ قُصُورَ قَرِيبَةِ، وَيَمُوتُ مُوَابُ بِضَرِّيجٍ، يَجْلَبَهُ، يَصُوتُ الْبَوْقِ.

٣ وَاقْطَعُ الْقَاضِيَ مِنْ وَسْطِهَا، وَأَقْتَلُ جَمِيعَ رُؤَسَائِهَا مَعَهُ، قَالَ الْرَّبُّ.»

٤ هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ يَهُوذَا الْثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ عَنْهُ، لَانَّهُمْ رَفَضُوا نَامُوسَ اللَّهِ وَلَمْ يَحْفَظُوا فَرَائِصَهُ، وَاضْطَهَمُوا كَمَا ذِيْهِمُ الَّتِي سَارَ أَبَاؤُهُمْ وَرَاءَهَا.

٥ فَأَرْسَلُ نَارًا عَلَى يَهُوذَا فَتَأْكُلُ قُصُورَ أُورْشَلِيمَ.

ديوننة إسرائيل

٦ هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ إِسْرَائِيلَ الْثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ عَنْهُ، لَانَّهُمْ بَاعُوا الْبَارَّ بِالْفِضَّةِ، وَالْبَائِسَ لِأَجْلِ نَعْلَينَ.

٧ الَّذِينَ يَتَهَمَّمُونَ تُرَابَ الْأَرْضِ عَلَى رُؤُوسِ الْمَسَاكِينِ، وَيَصْدُونَ سَبِيلَ الْبَائِسِينَ، وَيَذْهَبُ رَجُلٌ وَابُوهُ إِلَى صَيْبَةٍ وَاحِدَةٍ حَتَّى يَدْسُسُوا أَسْمَ قُدُّسيِّيْ.

٨ وَيَمْدُّدُونَ عَلَى شِيَابِ مَرْهُونَةِ بِحَاجَبٍ كُلَّ مَذْنَجٍ، وَيَشْرُبُونَ نَحْرَ الْمَغْرِبِينَ فِي بَيْتِ الْهَمِّ.

٩ «وَإِنَّا قَدْ أَبْدَتُ مِنْ أَمَمِهِمُ الْأَمْوَارِيَّ الَّذِي قَامَتْهُ مِثْلُ قَامَةِ الْأَرْزِ، وَهُوَ قَوِيٌّ كَالْبَلُوطِ. أَبْدَتُ مَثْرَهُ مِنْ فَوْقٍ، وَأَصْوَلَهُ مِنْ تَحْتٍ.

١٠ وَإِنَّا أَصْعَدْتُكُمْ مِنْ أَرْضِ مِصْرِ وَسَرْتُ بِكُمْ فِي الْبِرِّيَّةِ أَرْبَعِينَ سَنَةً لِتَرِثُوا أَرْضَ الْأَمْوَارِيِّ.

١١ وَأَقْتُ مِنْ بَنِيْكُمْ أَنْبِيَاءَ، وَمِنْ فِتْيَانِكُمْ نَذِيرِينَ. أَلِيسْ هَكَذَا يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، يَقُولُ الْرَّبُّ؟

١٢ لَكِنْكُمْ سَقَيْتُمُ النَّذِيرِينَ نَحْرًا، وَأَوْصَيْتُمُ الْأَنْبِيَاءَ قَاتِلِينَ: لَا تَتَبَأَّ.

١٣ «هَانَذَا أَضْغَطُ مَا تَحْكُمُ كَمَا تَضْغَطُ الْعَجْلَةُ الْمَلَانَةَ حِزْمًا.

- ١٤ وَيَبْدِي الْمَنَاصُ عَنِ السَّرِيعِ، وَالْقَوِيُّ لَا يُشَدِّدُ قُوَّتَهُ، وَالْبَطَلُ لَا يُخْبِي
نَفْسَهُ،
١٥ وَمَاسِكُ الْقَوْسِ لَا يُبْتَ، وَسَرِيعُ الرِّجْلَيْنِ لَا يَنْجُو، وَرَاكِبُ الْخَيلِ لَا
يُخْبِي نَفْسَهُ.
١٦ وَالْقَوِيُّ الْقَلْبُ بَيْنَ الْأَبْطَالِ يَرْبُ عُرْيَانًا فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، يَقُولُ
الْرَّبُّ.»

٣

استدعاء الشهد ضد إسرائيل

- ١ إِسْعَوْا هَذَا الْقَوْلَ الَّذِي تَكَلَّمَ بِهِ الْرَّبُّ عَلَيْكُمْ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، عَلَى كُلِّ
الْقَبِيلَةِ الَّتِي أَصْبَدْتُهَا مِنْ أَرْضِ مَصْرُ قَاتِلًا:
٢ «إِيَّاهُمْ فَقَطْ عَرَفْتُ مِنْ جَمِيعِ قَبَائِلِ الْأَرْضِ، لِذَلِكَ أَعَاقِبُكُمْ عَلَى
جَمِيعِ ذُنُوبِكُمْ.»
٣ هل يَسِيرُ أَثْنَانٌ مَعًا إِنْ لَمْ يَتَوَادِدَا؟
٤ هل يَزْجِرُ الْأَسَدُ فِي الْوَعْرِ وَلَيْسَ لَهُ فَرِيسَةٌ؟ هل يُعْطِي شِيلُ الْأَسَدِ
رَئِيهِ مِنْ خِدْرِهِ إِنْ لَمْ يَخْطَفْ؟
٥ هل يَسْقُطُ عَصْفُورٌ فِي بَعْضِ الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ شَرَكٌ؟ هل يُرْفَعُ بَعْضُ عَنِ
الْأَرْضِ وَهُوَ لَمْ يُمْسِكْ شَيْئًا؟
٦ أم يَضْرِبُ بِالْبُوقِ فِي مَدِينَةٍ وَالْشَّعْبُ لَا يَرْتَدِدُ؟ هل تَحْدُثُ بَلِيهَةً فِي
مَدِينَةٍ وَالْرَّبُّ لَمْ يَصْنُعْهَا؟
٧ إِنَّ الْسَّيِّدَ الْرَّبَّ لَا يَصْنُعُ أَمْرًا إِلَّا وَهُوَ يَعْلَمُ سَرَّهُ لِعَيْدِهِ الْأَنْتِيَاءِ.

- ٨** الْأَسْدُ قَدْ زَجَرَ، فَنَّ لَا يَخَافُ؟ الْسَّيِّدُ الْرَّبُّ قَدْ تَكَلَّمَ، فَنَّ لَا يَتَسَاءَلُ؟
٩ نَادُوا عَلَى الْقُصُورِ فِي أَشْدُودَ، وَعَلَى الْقُصُورِ فِي أَرْضِ مِصْرَ، وَقُولُوا:
 «أَجْتَمَعُوا عَلَى جِبَالِ السَّامِرَةِ وَانْظُرُوا شَغْبًا عَظِيمًا فِي وَسَطِهَا وَمَظَالِمَ فِي دَاخِلِهَا.
- ١٠** فَإِنَّهُمْ لَا يَعْرِفُونَ أَنْ يَصْنَعُوا الْإِسْتِقَامَةَ، يَقُولُ الْرَّبُّ. أَوْلَئِكَ الَّذِينَ يَخْزِنُونَ الظُّلْمَ وَالْأَغْتِصَابَ فِي قُصُورِهِمْ.
- ١١** لِذَلِكَ هَكَذَا قَالَ الْسَّيِّدُ الْرَّبُّ: صِيقٌ حَتَّى فِي كُلِّ نَاحِيَةٍ مِنَ الْأَرْضِ، فَيُنْزَلَ عَنِّكِ عِزَّكِ وَتَهْبُ قُصُورُكِ.
- ١٢** هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: »كَمَا يَنْزَعُ الْرَّاعِي مِنْ فِيمَ الْأَسَدِ كَعَيْنِ أَوْ قِطْعَةَ أَذْنِ، هَكَذَا يَنْتَزِعُ بُنُوءُ إِسْرَائِيلَ الْجَالِسُونَ فِي السَّامِرَةِ فِي زَاوِيَةِ السَّرِيرِ وَعَلَى دِمَقْسِ الْفِرَاشِ!
- ١٣** اسْمَعُوا وَاشْهِدُوا عَلَى بَيْتِ يَعْقُوبَ، يَقُولُ الْسَّيِّدُ الْرَّبُّ إِلَهُ الْجَنُودِ.
- ١٤** إِنِّي يَوْمَ مُعَاقِبَتِي إِسْرَائِيلَ عَلَى ذُنُوبِهِ أَعَاقِبُ مَذَاجَ بَيْتِ إِيلَ، فَتَقْطَعُ قُرُونُ الْمَذَاجَ وَتَسْقُطُ إِلَى الْأَرْضِ.
- ١٥** وَاضْرِبْ بَيْتَ الشِّنَاءَ مَعَ بَيْتِ الصَّيفِ، فَتَبَدِّدُ بُيُوتُ الْعَاجِ، وَتَضَمَّحُ بُيُوتُ الْعَظِيمَةِ، يَقُولُ الْرَّبُّ.

١ إِسْمَعِي هَذَا الْقَوْلَ يَا بَقَرَاتِ بَاشَانَ الَّتِي فِي جَبَلِ السَّاِمِرَةِ، الظَّالِمَةِ
الْمَسَاكِينِ، السَّاحِقَةِ الْبَائِسِينِ، الْقَائِلَةِ لِسَادَتِهَا: «هَاتِ لِتَشَرَّبَ».

﴿ ٢ قَدْ أَقْسَمَ السَّيِّدُ الْرَّبُّ بِقُدْسِهِ: «هُوَذَا أَيَّامٌ تَأْتِي عَلَيْكُنَّ، يَأْخُذُونَكُنَّ
بِخَزَائِمٍ، وَذِرِيتُكُنَّ بِشَصُوصِ الْسَّمَكِ».

٣ وَمِنِ الشُّقُوقِ تَخْرُجُنَ كُلُّ وَاحِدَةٍ عَلَى وَجْهِهَا، وَتَنْدَفَعُنَ إِلَى الْحِصْنِ،
يَقُولُ الْرَّبُّ.

٤ «هَلْمَ إِلَى بَيْتِ إِيلَ، وَأَذْنِبُوا إِلَى الْجَلْجَالِ، وَكَثُرُوا الْذُنُوبَ، وَأَحْضَرُوا
كُلَّ صَبَاجٍ ذَبَائِحَكُمْ، وَكُلَّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ عُشُورَكُمْ».

٥ وَأَوْقَدُوا مِنْ أَنْتَمْ بَرِ تَقْدَمَةَ شُكْرٍ، وَنَادُوا بِنَوَافِلٍ وَسَمِعُوا، لَانْكُرْ هَذَا
أَحْبِبْتُمْ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، يَقُولُ السَّيِّدُ الْرَّبُّ.

٦ «وَإِنَّا أَيْضًا أَعْطَيْتُكُمْ نَظَافَةَ الْأَسَانِ فِي جَمِيعِ مُدُنِكُمْ، وَعَوْزَ الْخُبُزِ فِي
جَمِيعِ أَمَانِكُمْ، فَلَمْ تَرْجِعُوا إِلَيَّ، يَقُولُ الْرَّبُّ.

٧ وَإِنَّا أَيْضًا مَنَعْتُ عَنْكُمُ الْمَطَرَ إِذْ بَقَيَ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ لِلْحَصَادِ، وَأَمْطَرْتُ
عَلَى مَدِينَةَ وَاحِدَةَ، وَعَلَى مَدِينَةَ أُخْرَى لَمْ أَمْطِرْ. أَمْطَرْتُ عَلَى ضَيْعَةَ وَاحِدَةَ
وَالضَّيْعَةِ الَّتِي لَمْ يَمْطِرْ عَلَيْهَا جَفَّتْ.

٨ بَقَالَتْ مَدِينَاتُنَّ أَوْ ثَلَاثُ إِلَى مَدِينَةِ وَاحِدَةٍ لِتَشَرَّبَ مَاءً وَلَمْ تَشَعَّ، فَلَمْ
تَرْجِعُوا إِلَيَّ، يَقُولُ الْرَّبُّ.

٩ ضَرَبَكُمْ بِالْفَحْ وَالْيَرْقَانِ. كَثِيرًا مَا أَكَلَ الْقَمَصُ جَنَاحَكُمْ وَكُروَمَكُمْ
وَتِينَكُمْ وَزَيْتُونَكُمْ، فَلَمْ تَرْجِعُوا إِلَيَّ، يَقُولُ الْرَّبُّ.

١٠ أَرْسَلْتُ يَنِّيكُمْ وَبَأَ عَلَى طَرِيقَةِ مِصْرَ، قَتَلْتُ بِالسَّيْفِ فِتْيَانَكُمْ مَعَ سَبِّي خَيْلَكُمْ، وَأَصْعَدْتُ تَنَ حَالَكُمْ حَتَّى إِلَى أُنْوِيقَمْ، فَلَمْ تَرْجِعُوا إِلَيَّ، يَقُولُ الْرَّبُّ.

١١ قَلْبُ بَعْضَكُمْ كَمَا قَلْبُ اللَّهِ سَدُومَ وَعُمُورَةَ، فَصِرْتُمْ كُشْعَلَةً مُنْتَشَلَةً مِنَ الْحَرِيقِ، فَلَمْ تَرْجِعُوا إِلَيَّ، يَقُولُ الْرَّبُّ.

١٢ «لَذِكَّ هَكَّا أَصْنَعْ بِكَ يَا إِسْرَائِيلُ، فَنْ أَجْلِ أَنِّي أَصْنَعْ بِكَ هَذَا، فَأَسْتَعِدُ لِلقاءِ إِلَهِكَ يَا إِسْرَائِيلُ».

□ فَإِنَّهُ هُوَ الَّذِي صَنَعَ الْجِبَالَ وَخَاقَ الرِّيحَ وَأَخْبَرَ الْإِنْسَانَ مَا هُوَ فِيهِ، الَّذِي يَجْعَلُ الْفَجْرَ ظَلَاماً، وَيَمْسِي عَلَى مَسَارِفِ الْأَرْضِ، يَهُوَ إِلَهُ الْجَنُودِ أَسْمَهُ.

٥

رثاء ودعوة إلى التوبة

١ إِسْمَاعِيلُ هَذَا الْقُولَ الَّذِي أَنَا أَنَادِيَ بِهِ عَلَيْكُمْ، مَرْثَأَهُ يَا بَيْتَ إِسْرَائِيلَ: ٢ «سَقَطَتْ عَدْرَاءُ إِسْرَائِيلُ، لَا تَعُودُ تَقْوُمُ. انْطَرَحَتْ عَلَى أَرْضِهَا لِيُسَمِّنَ مَنْ يُقْيمِهَا».

□ لَاهُ هَكَّا قَالَ الْسَّيْدُ الْرَّبُّ: «الْمَدِينَةُ الْخَارِجَةُ بِالْأَفَ، يَقْنِي لَهَا مِئَةُ وَالْخَارِجَةُ بِمِئَةٍ يَقْنِي لَهَا عَشَرَةَ مِنْ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ».

٤ لَاهُ هَكَّا قَالَ الْرَّبُّ لِبَيْتِ إِسْرَائِيلَ: «أَطْلُبُوا فَتَحِيَّوْا.

٥ وَلَا تَطْلُبُوا بَيْتَ إِيلَ، وَإِلَى الْجِلْجَالِ لَا تَذْهَبُوا، وَإِلَى بَئْرِ سَعْ لَا تَعْبُرُوا، لِأَنَّ الْجِلْجَالَ تُسَبِّي سَبِّيَا، وَبَيْتَ إِيلَ تَصِيرُ عَدَمًا».

أَطْلَبُوا الَّرَبَ فَتَحِيُوا لِثَالَ يَقْتَحِمْ بَيْتَ يُوسُفَ كَارِ تُحْرِقُ، وَلَا يَكُونُ مِنْ يُطْفِئُهَا مِنْ بَيْتِ إِيلَ.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ يَحْوِلُونَ الْحَقَّ أَفْسَنْتِنَا، وَلَقُونَ الْبَرَ إِلَى الْأَرْضِ.

الَّذِي صَنَعَ الْثُرَى وَالْجَبَارَ، وَيَحْوِلُ ظَلَّ الْمَوْتِ صَبَاهَ، وَيَظْلِمُ النَّهَارَ كَالْلَّيلِ. الَّذِي يَدْعُو مِيَاهَ الْبَحْرِ وَيَصْبِهَا عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ، يَهُوَ أَسْمَهُ.

الَّذِي يَفْلُحُ أَخْرِبَ عَلَى الْقَوِيِّ، فَيَأْتِي أَخْرِبُ عَلَى الْمُحْصَنِ.

إِنَّهُمْ فِي الْبَابِ يَغْضُبُونَ الْمُنْذَرَ، وَيَكُونُونَ الْمُتَكَلِّمَ بِالصَّدَقِ.

لَذِكَّرَ مِنْ أَجْلِ أَنْكُمْ تَدْوُسُونَ الْمُسْكِنَ، وَتَأْخُذُونَ مِنْهُ هَدِيَّةً قَمْحٌ بَنِيتُمْ بَيْوتًا مِنْ حِجَارَةٍ مَنْحُورَةٍ وَلَا تَسْكُنُونَ فِيهَا، وَغَرَسْتُمْ كَرْوَامًا شَهِيَّةً وَلَا تَشْرُبُونَ نَحْرَهَا.

لَأَنِّي عَلِمْتُ أَنْ ذُنُوبَكُمْ كَثِيرَةٌ وَخَطَايَاكُمْ وَافْرَةٌ أَيْمَانُ الْمُضَايِقُونَ الْبَارَ، الْأَخْذُونَ الرَّشْوَةَ، الْصَّادُونَ الْبَاسِيَنَ فِي الْبَابِ.

لَذِكَّرَ يَصْمِتُ الْعَاقِلُ فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ لَأَنَّهُ زَمَانَ رَدِيءٍ.

أَطْلَبُوا أَخْيَرَ لَا الشَّرِ لِكَيْ تَحْيُوا، فَعَلَى هَذَا يَكُونُ الْرَبُ إِلَهُ الْجَنُودِ مَعْكُمْ كَمَا قَلْمَمْ.

أَبْغَضُوا الشَّرَّ، وَأَحِبُّوا الْخَيْرَ، وَثَبَّتُوا الْحَقَّ فِي الْبَابِ، لَعَلَّ الَّرَبَ إِلَهَ الْجَنُودِ يَتَرَاءَفُ عَلَى بَقِيَّةِ يُوسُفَ.

لَذِكَّرَ هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الَّرَبُ إِلَهُ الْجَنُودِ: «فِي جَمِيعِ الْأَسْوَاقِ نَحِيبُ، وَفِي جَمِيعِ الْأَرِقَةِ يَقُولُونَ: آه! آه! وَيَدْعُونَ الْفَلَاحَ إِلَى الْنَّوْجَ، وَجَمِيعَ عَارِفِي

الرِّثَاءُ لِلنَّدِبِ.

١٧ وَفِي جَمِيعِ الْكُرُومِ نَدْبٌ، لِأَنِّي أَعْبَرَ فِي وَسْطِكَ، قَالَ الْرَّبُّ.

يوم الرب

١٨ وَيْلٌ لِلَّذِينَ يَشْتَهِنُونَ يَوْمَ الْرَّبِّ! مَاذَا لَكُمْ يَوْمُ الْرَّبِّ؟ هُوَ ظَلَامٌ لَا نُورٌ.

١٩ كَمَا إِذَا هَرَبَ إِنْسَانٌ مِنْ أَمَامِ الْأَسْدِ فَصَادَهُ الْدَّبُّ، أَوْ دَخَلَ الْبَيْتَ وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى الْحَائِطِ فَلَدَغَتِهِ الْحَيَاةُ!

٢٠ أَلِيسْ يَوْمُ الْرَّبِّ ظَلَاماً لَا نُورًا، وَقَاتِلًا وَلَا نُورَ لَهُ؟

٢١ «بَغَضْتُ، كَرِهْتُ أَعْيَادَكُمْ، وَلَسْتُ أَنْتَ بِأَعْتَكَافَاتِكُمْ.

٢٢ أَنِّي إِذَا قَدَمْتُ لِي مُحْرَقَاتِكُمْ وَتَقْدِيمَاتِكُمْ لَا أَرْتِضِي، وَذَبَابَيْنِ الْسَّلَامَةِ مِنْ مُسْمَنَاتِكُمْ لَا اتَّفَتُ إِلَيْهَا.

٢٣ أَبْعَدْتُ عَنِّي حَجَةَ أَغَانِيَكَ، وَنَعْمَةَ رَبَابِكَ لَا أَسْعُ.

٢٤ وَلِيَجْرِيْ الْحَقُّ كَالْمِيَاهُ، وَالْبُرُّ كَنْهَرِ دَائِمٍ.

٢٥ «هَلْ قَدَمْتُ لِي ذَبَابَيْنِ وَتَقْدِيمَاتِ فِي الْبَرِّيَّةِ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَا بَيْتَ إِسْرَائِيلَ؟

٢٦ بَلْ حَلَّتِمْ خِيَمَةَ مَلْكُومَكُمْ، وَتَمَثَّلَ أَصْنَامَكُمْ، نَجَمَ إِلَكُومُ الَّذِي صَنَعْتُمْ لِنُفُوسِكُمْ.

٢٧ فَأَسْبِيْكُمْ إِلَى مَا وَرَاءَ دِمَشْقَ، قَالَ الْرَّبُّ إِلَهُ الْجَنُودِ أَمْهِ.

١ وَيْلٌ لِّلْمُسْتَرِيحِينَ فِي صِهِيْوَنَ، وَالْمُطْمَئِنِينَ فِي جَبَلِ السَّامِرَةِ، نُقَبَاءُ اُولِ الْأَعْمَمِ. يَا تَيْ إِلَهُمْ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ.

٢ اعْبُرُوا إِلَى كَلَنَةٍ وَانظُرُوا، وَادْهُبُوا مِنْ هَنَاكَ إِلَى حَمَةَ الْعَظِيمَةِ، ثُمَّ ازْلُوَا إِلَى جَتِ الْفَلِسْطِينِينَ. أَهِيْ أَفْضَلُ مِنْ هَذِهِ الْمَالِكِ، أَمْ تَهْمَمُهُمْ أَوْسَعُ مِنْ تَحْمِكُمْ؟

٣ أَتَمُ الَّذِينَ تَبِعُونَ يَوْمَ الْبَلِيهِ وَتَقْرِبُونَ مَقْعِدَ الظُّلْمِ،
٤ الْمُضْطَجِعُونَ عَلَى أَسْرَرِهِ مِنَ الْعَاجِ، وَالْمُتَمَدِّدُونَ عَلَى فُرُشِهِمْ، وَالْأَكْلُونَ خِرَافًا مِنَ الْغَنَمِ، وَعَجُولًا مِنْ وَسْطِ الصَّبِرَةِ،

٥ الْمَاهِدُونَ مَعَ صَوْتِ الرَّبَّابِ، الْمُخْتَرُونَ لِأَنفُسِهِمْ الْآتِ الْعَنَاءَ كَدَاؤِهِ،
٦ الشَّارِبُونَ مِنْ كُؤُوسِ الْأَنْتَمِرِ، وَالَّذِينَ يَدِهِنُونَ بِأَفْضَلِ الْأَدَهَانِ وَلَا يَغْتَثُونَ عَلَى أَسْحَاقِ يُوسَفَ.

٧ لِذِلِّكَ الآنَ يَسِبُونَ فِي اُولِ الْمُسِيَّبِينَ، وَيَزُولُ صِيَاحُ الْمُتَمَدِّدِينَ.

الرب يمقت كبراء إسرائيل

٨ قَدْ أَقْسَمَ السَّيِّدُ الْرَّبُّ بِنَفْسِهِ، يَقُولُ الْرَّبُّ إِلَهُ الْجَنُودِ: «إِنِّي أَكْرَهُ عَظَمَةَ يَعْقُوبَ وَابْنِهِ قُصُورَهِ، فَأَسْلِمْ الْمَدِيْنَةَ وَمَلَأْهَا.

٩ فَيُكُونُ إِذَا بَقَى عَشَرَ رِجَالٍ فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ أَنَّهُمْ يَمْوتُونَ.

١٠ وَإِذَا حَلَّ أَحَدًا عَمَهُ وَمَحْرَقَهُ لِيُخْرِجَ الْعَظَامَ مِنَ الْبَيْتِ، وَقَالَ مَنْ هُوَ فِي جَوَانِبِ الْبَيْتِ: «أَعْنَدَكَ بَعْدُ؟» يَقُولُ: «لَيْسَ بَعْدُ». فَيَقُولُ: «أَسْكُتْ، فَإِنَّهُ لَا يَذْكُرُ أَسْمَ الْرَّبِّ.

لَا نَهُوْذَا الْرَّبُّ يَأْمُرُ فَيَضْرِبُ الْبَيْتَ الْكَبِيرَ رَدْمًا، وَالْبَيْتَ الصَّغِيرَ شُقُوقًا.

١٢ هَلْ تَرْكُضُ الْخَيْلَ عَلَى الصَّخْرِ؟ أَوْ يُحْرَثُ عَلَيْهِ بِالْبَقِيرِ؟ حَتَّى حَوْلَ الْحَقَّ سَمَاء، وَثُمَّ الْبَرَّ افْسَنَتِنَا.

١٣ أَتَمُ الْفَرِحُونَ بِالْبَطْلِ، الْقَاتِلُونَ: «أَلَيْسَ بِقُوَّتِنَا أَتَخْذِنَا لِأَنفُسِنَا قُرُونًا؟»

١٤ «لَآتَيْنَا هَانَدًا أُقِيمَ عَلَيْكُمْ يَا بَيْتَ إِسْرَائِيلَ، يَقُولُ الْرَّبُّ إِلَهُ الْجَنُودِ، أُمَّةٌ فِيضَاقُونَكُمْ مِنْ مَدْخَلِ حَمَّةٍ إِلَى وَادِي الْعَرَبَةِ.»

٧

الْجَرَادُ وَالنَّارُ وَمِيزَانُ الْبَنَاءِ

١ هَكَدَا أَرَانِي الْسَّيِّدُ الْرَّبُّ وَإِذَا هُوَ يَصْنَعُ جَرَادًا فِي أَوَّلِ طُلُوعِ خَلْفِ الْعَشِّ. وَإِذَا خَلْفُ عُشٍّ بَعْدَ جِرَازَ الْمَلَكِ.

٢ وَحَدَثَ لَمَّا فَرَغَ مِنْ أَكْلِ عُشِّ الْأَرْضِ أَنِّي قُلْتُ: «أَيَّهَا السَّيِّدُ الْرَّبُّ، أَصْفَحْ! كَيْفَ يَقُومُ يَعْقُوبُ؟ فَإِنَّهُ صَغِيرٌ.»!

٣ فَنَدَمَ الْرَّبُّ عَلَى هَذَا. «لَا يَكُونُ» قَالَ الْرَّبُّ.

٤ هَكَدَا أَرَانِي الْسَّيِّدُ الْرَّبُّ، وَإِذَا السَّيِّدُ الْرَّبُّ قَدْ دَعَا لِلْمَحاكَمَةِ بِالنَّارِ، فَأَكَلَتِ الْغَمَرُ الْعَظِيمَ وَأَكَلَتِ الْحَقْلَ.

٥ فَقُلْتُ: «أَيَّهَا السَّيِّدُ الْرَّبُّ، كُفَّ! كَيْفَ يَقُومُ يَعْقُوبُ؟ فَإِنَّهُ صَغِيرٌ.»!

٦ فَنَدَمَ الْرَّبُّ عَلَى هَذَا. «فَهُوَ أَيْضًا لَا يَكُونُ» قَالَ السَّيِّدُ الْرَّبُّ.

٧ هَكَدَا أَرَانِي وَإِذَا الْرَّبُّ وَاقِفٌ عَلَى حَائِطٍ قَائِمٌ وَفِي يَدِهِ زَبْجٌ.

٨ فَقَالَ لِي الْرَّبُّ: «مَا أَنْتَ رَأَيْتَ يَا عَامُوس؟» قَوْلُتُ: «زَيْجَاجًا.» فَقَالَ اللَّهُ أَسْمَهُ: «هَذَا نَدَأْنَا وَاضْعُ زَيْجَاجًا فِي وَسْطِ شَعْبِ إِسْرَائِيلَ، لَا أَعُودُ أَصْفَحُ لَهُ بَعْدَ.

٩ فَتَقْفَرُ مُرْتَفَعَاتُ إِلْحَاقٍ وَتَخْرُبُ مَقَادِيسُ إِسْرَائِيلَ، وَاقْوُمُ عَلَى يَتِيَّةِ رِبْعَامٍ بِالسَّيْفِ.»

عاموس وأمصيا

١٠ فَأَرْسَلَ أَمَصِيَا كَاهِنًا يَبْيَتْ إِيلَى رِبْعَامَ مَلِكِ إِسْرَائِيلَ قَائِلًا: «قَدْ فَتَنَ عَلَيْكَ عَامُوسُ فِي وَسْطِ يَتِيَّةِ إِسْرَائِيلَ، لَا تَقْدِرُ الْأَرْضُ أَنْ تُطِيقَ كُلَّ أَقْوَالِهِ.

١١ لَا نَهُ هَكَذَا قَالَ عَامُوس: يَمُوتُ رِبْعَامٌ بِالسَّيْفِ، وَيُسْبَيُ إِسْرَائِيلُ عَنْ أَرْضِهِ.»

١٢ فَقَالَ أَمَصِيَا لِعَامُوسَ: «أَيْهَا الرَّأْيِ، أَذْهَبْ أَهْرُبْ إِلَى أَرْضِ يَهُوذَا وَكُلْ هُنَاكَ خُبْرًا وَهُنَاكَ تَبَشُّرًا.

١٣ وَأَمَّا يَبْيَتْ إِيلَى فَلَا تُعْدُ تَبَشُّرًا فِيهَا بَعْدًا، لَا نَهُ مَقْدِسُ الْمَلِكِ وَيَبْيَتْ الْمَلِكِ.»

١٤ فَأَجَابَ عَامُوسُ وَقَالَ لِأَمَصِيَا: «لَسْتُ أَنَا نَبِيًّا وَلَا أَنَا ابْنُ نَبِيٍّ، بَلْ أَنَا رَاعٍ وَجَانِي جُمِيزٌ.

١٥ فَأَخْذَنِي الْرَّبُّ مِنْ وَرَاءِ الْضَّأنِ وَقَالَ لِي الْرَّبُّ: أَذْهَبْ تَبَشُّرًا لِشَعْبِ إِسْرَائِيلَ.

١٦ «فَالآن أَسْعَ قَوْلَ الْرَّبِّ: أَنْتَ تَقُولُ: لَا تَنْبَأُ عَلَى إِسْرَائِيلَ وَلَا شَكَلْمَ عَلَى بَيْتِ إِسْحَاقَ.

١٧ لِذَلِكَ هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: أَمْرَاتُكَ تَزَنِي فِي الْمَدِينَةِ، وَبَنُوكَ وَبَنَاتُكَ يَسْقُطُونَ بِالسَّيْفِ، وَارْضُكَ تَقْسُمُ بِالْجُبْلِ، وَانْتَ تَقُولُ فِي أَرْضٍ نَجِسَةً، وَإِسْرَائِيلُ يُسْبَى سَيِّئًا عَنْ أَرْضِهِ.

٨

سلة القطايف

١ هَكَذَا أَرَانِي الْسَّيِّدُ الْرَّبُّ وَإِذَا سَلَةُ الْقَطايف.

٢ فَقَالَ: «مَاذَا أَنْتَ رَاءِ يَا عَامُوسُ؟» فَقُلْتُ: «سَلَةُ الْقَطايف.» فَقَالَ لِي الْرَّبُّ: «قَدْ أَتَتِ النِّهَايَةَ عَلَى شَعِيْرِ إِسْرَائِيلَ. لَا أَعُودُ أَصْفِحُ لَهُ بَعْدُ. فَتَصِيرُ أَغَانِي الْقَصْرِ وَلَا وَلَى ذَلِكَ الْيَوْمِ، يَقُولُ السَّيِّدُ الْرَّبُّ، أَجْلَثُ كَثِيرًا يَطْرُحُونَا فِي كُلِّ مَوْضِعٍ بِالسُّكُوتِ.

٤ إِسْعَوا هَذَا إِلَيْهَا الْمُتَمَمُونَ الْمَسَاكِينَ لِكَيْ تُبَدِّدُوا بِأَسْيَى الْأَرْضِ، ٥ قَاتِلِينَ: «مَتَى يَمْضِي رَأْسُ الشَّهْرِ لِنَبْيَعِ قَحَّا، وَالسَّبْتُ لِتَعْرِضَ حِنْطَةً؟ لِنُصْغِرَ الْإِيْفَةَ، وَنُكَبِّرَ الشَّافِلَ، وَنَوْجِعَ مَوَازِينَ الْغَشِّ.

٦ لِنَشْتَرِي الْضُّعَفَاءَ بِفِضَّةٍ، وَالْبَائِسَ بِنَعْلَيْنِ، وَنَبْيَعَ نُفَایَةَ الْقَمْحِ.»

٧ قَدْ أَقْسَمَ الْرَّبُّ بِفَخِيرِ يَعْقُوبَ: «إِنِّي لَنْ أَنْسَى إِلَى الأَبَدِ جَمِيعَ أَعْمَالِهِمْ.

٨ أَلِيسْ مِنْ أَجْلِ هَذَا تَرْتَدُدُ الْأَرْضُ، وَيَنْوَحُ كُلُّ سَاكِنٍ فِيهَا، وَتَظْمُو

كُلُّهَا كَهْرِ، وَتَفِيْضُ وَتَضْبُ كَنِيلِ مِصْرَ؟

٩ وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، يَقُولُ الْسَّيِّدُ الْرَّبُّ، أَنِّي أَغِيبُ الشَّمْسَ فِي الظَّهَرِ، وَأَقْمِ الْأَرْضَ فِي يَوْمِ نُورٍ،
 ١٠ وَأَحْوِلُ أَعْيَادَكُمْ نَوْحًا، وَجَمِيعَ أَغَانِيكُمْ مَرَاثِي، وَأَصِيدُ عَلَى كُلِّ الْأَحْقَاءِ مِسْحًا، وَعَلَى كُلِّ رَأْسٍ قَرَعَةً، وَاجْعَلُهَا كَنَاحَةً الْوَحِيدِ وَآخِرَهَا يَوْمًا مُرًّا!

١١ «هُوَذَا أَيَّامٌ تَأْتِي، يَقُولُ الْسَّيِّدُ الْرَّبُّ، أُرْسِلُ جُouعاً فِي الْأَرْضِ، لَا جُouعاً لِلْخِزْنِ، وَلَا عَطَشًا لِلْمَاءِ، بَلْ لِاَسْتِمَاعِ كَلِمَاتِ الرَّبِّ.

١٢ فَيَجُولُونَ مِنْ بَحْرٍ إِلَى بَحْرٍ، وَمِنَ الشِّمَالِ إِلَى الْمَشْرِقِ، يَتَطَوَّهُونَ لِيَطْلُبُوا كَلِمَةَ الرَّبِّ فَلَا يَجِدُونَهَا.

١٣ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ تَذَبَّلُ بِالْعَطْشِ الْعَذَارِيَّ الْجَمِيلَاتُ وَالْفَتَيَانُ،

١٤ الَّذِينَ يَخْلُفُونَ بَدْنَ السَّامَرَةِ، وَيَقُولُونَ: حَيْ إِلَهُكَ يَا دَانُ، وَحْيَ طَرِيقَةُ بَئْرِ سَبِيعِ. فَيَسْقُطُونَ وَلَا يَقُومُونَ بَعْدُ.»

٩

هلاك إسرائيل

١ رَأَيْتُ الْسَّيِّدَ قَائِمًا عَلَى الْمَذْدَحِ، فَقَالَ: «إِضْرِبْ تَاجَ الْعُمُودِ حَتَّى تَرْجُفَ الْأَعْتَابُ، وَكَسِّرْهَا عَلَى رُؤُوسِ جَمِيعِهِمْ، فَاقْتُلْ آخِرَهُمْ بِالسَّيْفِ. لَا يَهْرُبُ مِنْهُمْ هَارِبٌ وَلَا يَفْلُتُ مِنْهُمْ نَاجٌ.

٢ إِنْ نَقْبُوا إِلَى الْهَمَوِيَّةِ فَنَ هُنَاكَ تَأْخُذُهُمْ يَدِي، وَإِنْ صَدِعُوا إِلَى السَّمَاءِ فَنَ هُنَاكَ أَنْزَلُهُمْ.

٣ وَإِنْ أَخْتَبَوا فِي رَأْسِ الْكَرْمَلِ فَنَ هُنَاكَ أَفْقَشُ وَأَخْدُهُمْ، وَإِنْ أَخْفَوْا
مِنْ أَمَامِ عَيْنِي فِي قَعْدَ الْبَحْرِ فَنَ هُنَاكَ أَمْرُ الْحَيَاةِ فَلَدَغَهُمْ.
٤ وَإِنْ مَضَوْا فِي السَّيِّءِ أَمَامَ أَعْدَاءِهِمْ فَنَ هُنَاكَ أَمْرُ السَّيْفِ فَيَقْتَلُهُمْ،
وَأَجْعَلُ عَيْنِي عَلَيْهِمْ لِلشَّرِّ لَا لِلْخَيْرِ.
٥ وَالسَّيِّدُ رَبُّ الْجَنُودِ الَّذِي يَمْسِي الْأَرْضَ فَتَذُوبُ، وَيَنْجُوحُ السَّاِكِونُ
فِيهَا، وَتَطْمُو كُلُّهَا كَنْهِرٍ وَتَنْصُبُ كَنْيِلِ مِصْرَ.
٦ الَّذِي بَنَى فِي السَّمَاءِ عَلَالِيَهُ وَاسَّسَ عَلَى الْأَرْضِ قَبَّتَهُ، الَّذِي يَدْعُو مِيَاهَ
الْبَحْرِ وَيَصْبِهَا عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ، يَهُوهُ أَسْمَهُ.
٧ الْأَسْمَتُ لِي كَبَنِي الْكُوكُشِينَ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، يَقُولُ الْرَّبُّ؟ أَلَمْ أَصْبِدْ
إِسْرَائِيلَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ وَالْفَلَسْطِينِيِّينَ مِنْ كَفْتُورَ، وَالْأَرَامِيِّينَ مِنْ قِيرِ؟
٨ هُوَذَا عَيْنَا السَّيِّدِ الْرَّبِّ عَلَى الْمُلْكَةِ الْأَنْخَاطَةِ، وَأَيْدِهَا عَنْ وَجْهِ الْأَرْضِ.
غَيْرَ أَنِّي لَا أُبِيدُ بَيْتَ يَعْقُوبَ تَمَاماً، يَقُولُ الْرَّبُّ.
٩ لَأَنَّهُ هَانِدَا أَمْرُ فَاغْرَبِيلُ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ بَيْنَ جَمِيعِ الْأَمْمَ كَمَا يَغْرِبُ فِي
الْغُرْبَالِ، وَحْبَةٌ لَا تَقْعُدُ إِلَى الْأَرْضِ.
١٠ بِالْسَّيْفِ يُوتُ كُلُّ خَاطِئٍ شَعِيِّ الْقَائِلِينَ: لَا يَقْتَرُبُ الشَّرُّ، وَلَا يَأْتِي
بِيَنَّا.

رد سبي إسرائيل

١١ «فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أُقِيمُ مِظَلَّةً دَاؤِدَ السَّاقِطَةَ، وَأَحْصَنُ شُقُوقَهَا، وَأُقِيمُ
رَدَمَهَا، وَأَبْنِيَا كَيَّامَ الدَّهْرِ.

١٢ لِكَيْ يَرِثُوا بَقِيَّةَ أَدُومَ وَجَمِيعَ الْأُمُمِ الَّذِينَ دُعِيَ إِسْبَى عَلَيْهِمْ، يَقُولُ الْرَّبُّ، الْصَّانِعُ هَذَا.

١٣ هَا أَيَّامُ تَأْتِي، يَقُولُ الْرَّبُّ، يُدْرِكُ الْحَارُثُ الْحَاصِدَ، وَدَائِسُ الْعِنْبِ بَادِرُ الْزَّرْعِ، وَتَقْطُرُ الْجِبَالُ عَصِيرًا، وَسَيِّلُ جَمِيعَ التَّلَالِ.

١٤ وَارْدُ سَبِيْ شَعِيْ إِسْرَائِيلَ فَيَنْبُونَ مُدَنًا خَرِبَةً وَيَسْكُنُونَ، وَيَغْرِسُونَ كُوْمًا وَيَشْرُبُونَ خَمْرَهَا، وَيَصْنَعُونَ جَنَّاتٍ وَيَأْكُلُونَ اَثْمَارَهَا.

١٥ وَأَغْرِيْ سَهْمٍ فِي أَرْضِهِمْ، وَلَنْ يَقْلُعوا بَعْدٌ مِنْ أَرْضِهِمْ الَّتِي أَعْطَيْتُهُمْ، قَالَ الْرَّبُّ إِلَهُكَ.

دایک فان العربیة، باللغة المقدس الكتاب

Arabic Van Dyck translation of the Holy Bible

Public Domain

Language: العربية (Arabic)

Dialect: standard

Translation by: Syrian Mission

Contributor: American Bible Society

2020-08-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 6 Sep 2025 from source files
dated 13 Dec 2023

f4c85d3c-eeee-5503-9cbe-6ba269fd56be